



CATHÉDRALE NOTRE-DAME DE PARIS
VÊPRES DU TEMPS DE PÂQUES
SAMEDI DE LA 5ÈME SEMAINE

INVITATOIRE

Dieu, viens à mon aide !
Seigneur, à notre secours !
*Pourquoi chercher parmi les morts celui qui est vivant ?
Il est vraiment ressuscité ! Alléluia, Alléluia !*
**Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,
au Dieu qui est, qui était et qui vient,
pour les siècles des siècles. Amen. Alléluia !**

HYMNE

Chrétiens, chantons le Dieu vainqueur !
Fêtons la Pâque du Seigneur !
Acclamons-le d'un même cœur, Alléluia !



De son tombeau, Jésus surgit.
Il nous délivre de la nuit,
Et dans nos cœurs le jour a lui, Alléluia !
Alléluia, Alléluia, Alléluia !
L'Agneau pascal est immolé ;
Il est vivant, ressuscité,
Splendeur d'un monde racheté, Alléluia !
Alléluia, Alléluia, Alléluia !
Le cœur de Dieu est révélé,
Le cœur de l'homme est délivré ;
Ce jour le monde est rénové, Alléluia !
Alléluia, Alléluia, Alléluia !

PSAUME 140



Seigneur, je t'appelle : accours vers moi !
Ecoute mon appel quand je crie vers toi !
**Que ma prière devant toi s'élève comme un encens,
et mes mains, comme l'offrande du soir.**
Mets une garde à mes lèvres, Seigneur,
veille au seuil de ma bouche.
**Ne laisse pas mon cœur pencher vers le mal
ni devenir complice des hommes malfaisants.**
Jamais je ne goûterai leurs plaisirs :
que le juste me reprenne et me corrige avec bonté.
**Que leurs parfums, ni leurs poisons, ne touchent ma
Ils font du mal : je me tiens en prière. [tête !**

Voici leurs juges précipités contre le roc,
eux qui prenaient plaisir à m'entendre dire :
**« Comme un sol qu'on retourne et défonce,
nos os sont dispersés à la gueule des enfers ! »**
Je regarde vers toi, Seigneur, mon Maître ;
tu es mon refuge : épargne ma vie !
**Garde-moi du filet qui m'est tendu,
des embûches qu'ont dressées les malfaisants.**
Rendons gloire au Père tout-puissant,
à son Fils Jésus-Christ, le Seigneur,
**à l'Esprit qui habite en nos cœurs,
pour les siècles des siècles. Amen.**
Sans fin, Seigneur...

PSAUME 141



Sei-gneur, tu as bri-sé mes chaî-nes ; je t'of-fri-rai le sa-cri-fi-ce de lou-an-ge, al-lé-lu - ia !



A pleine voix, je crie vers le Seigneur !

A pleine voix, je supplie le Seigneur !

**Je répands devant lui ma plainte,
devant lui, je dis ma détresse.**

Lorsque le souffle me manque,
toi, tu sais mon chemin.

**Sur le sentier où j'avance,
un piège m'est tendu.**

Regarde à mes côtés, et vois :
personne qui me connaisse !

**Pour moi, il n'est plus de refuge :
personne qui pense à moi !**

J'ai crié vers toi, Seigneur !

J'ai dit : « Tu es mon abri, ma part, sur la terre des vivants. »

**Sois attentif à mes appels :
je suis réduit à rien ;**

délivre-moi de ceux qui me poursuivent :
ils sont plus forts que moi.

**Tire-moi de la prison où je suis,
que je rende grâce à ton nom.**

Autour de moi, les justes feront cercle
pour le bien que tu m'as fait.

**Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,
pour les siècles des siècles. Amen.**

CANTIQUE DES PHILIPPIENS (Pb. 2)



Le Mes-sie de-vait souf-frir la pas-sion pour en-trer dans sa gloi-re, al-lé-lu - ia !

Le Christ Jésus, ayant la condition de Dieu,
ne retint pas jalousement le rang qui l'égalait à Dieu.
Mais il s'est anéanti, prenant la condition de serviteur.

Le Messie...

Devenu semblable aux hommes, reconnu homme à son aspect,
il s'est abaissé, devenant obéissant jusqu'à la mort, et la mort de la croix.

Le Messie...

C'est pourquoi Dieu l'a exalté : il l'a doté du Nom qui est au-dessus de tout nom,
afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse au ciel, sur terre et aux enfers,
et que toute langue proclame : « Jésus-Christ est Seigneur » à la gloire de Dieu le Père.

Le Messie...

MAGNIFICAT du 8^{ème} ton

Magnificat ánima méa Dóminum,

Et exultávit spíritus méus in Déo salutári méo.

Quia respéxit humilitátem ancíllæ súæ,
ecce enim ex hoc beátam me dicent ómnes generatiónes.

**Quia fécit míhi mágna qui pótens est :
et sánctum nómen éjus.**

Et misericórdia éjus a progénie in progénies timéntibus éum.

Fécit poténtiam in bráchio súo :

dispérsit supérbos ménte córdis súi.

Depósuit poténtes de séde, et exaltávit húmiles.

Esuriéntes implévit bónis : et dívites dimísit inánes.

Suscépit Israël púerum súum, recordátus misericórdiæ súæ.

Sicut locútus est ad pátres nóstros,

Abraham et sémini éjus in saécula.

Glória Pátri et Fílio et Spíritui Sáncto,

Sicut érat in princípío, et nunc, et sémpér,

et in saécula sæculórum. Amen.

Mon âme exalte le Seigneur,

Exulte mon esprit en Dieu, mon Sauveur !

*Il s'est penché sur son humble servante ;
désormais tous les âges me diront bienheureuse.*

*Le Puissant fit pour moi des merveilles :
Saint est son nom !*

Son amour s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent.

*Déployant la force de son bras,
il disperse les superbes.*

Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles.

Il comble de biens les affamés, renvoie les riches les mains vides.

Il relève Israël, son serviteur ; il se souvient de son amour,

De la promesse faite à nos pères,

en faveur d'Abraham et de sa race, à jamais.

Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,

Maintenant et à jamais,

dans les siècles des siècles. Amen.